Message to Fukushima



Name: Xayachith Phouthasone

Nationality: Lao

Current Address: Fukushima Prefecture,

Iwaki City

Thanks to you for good moments in your area Fukushima people. Since 4 months I saw what you do for your hometown, and I'm really proud to be one of yours. It has been about 4 years after the disaster, and I understand it is not easy to get away from sadness. But I encourage you to keep fighting, don't give up and go on with a hope. I strongly believe that one day as a result of your afford Fukushima is going to be brighter.

I'm stand up with you from now to next years, so, one by one we can make this area better than the day before.

Trust me, trust you, and believe. We are in the right way to make lot of good things.

感谢你们给了我太多太多美妙的回忆。在这里生活的 4 个月里,我亲眼目睹了大家为了故乡的重建所付出的努力。我对能够在福岛生活而感到骄傲。大地震发生后虽然已经过去了 4 年,但是深藏在人们心底的悲伤却不是说消失就消失的。我希望大家能够心怀希望,不屈不挠地努力下去。我会继续为大家加油。我深信大家的努力一定可以换来福岛县更为璀璨美好的未来! 在福岛期间,我也会和大家一起努力,所谓众人拾柴火焰高,我们会将福岛逐步逐步建设的更好! 互相信任极为重要,只要继续努力,我相信一定会否极泰来

たくさんの楽しい思い出をありがとうございます。この4カ月間、皆さんの故郷の復興のための頑張りを見てきました。私は福島県に住むことができるのを誇りに思います。震災から4年間が経ちましたが、悲しみはそう簡単には消えません。しかし希望を持って頑張り続けてください。応援しています。皆さんの頑張りで福島県がさらに輝く日が来るに違いないです。私が福島にいる間は一緒に頑張ります。一人ひとりが努力し、少しずつ福島をよくしていきましょう。お互いに信用し、信じることが大切です。このまま頑張り続けたら、いいことがたくさん待っています。